

50/22-22A

assister aux comptes des Colonelz et capitaines, Qui a pareillement signé et cachetté ces presentes ...

Signe Mery de Vic, et Plus bas Le Sergent et cachetté de leurs armes".

Die nachfolgenden Quittungen und die Vidimierung s. AH 50/22A

1) *L. Adieu*

2) s. Zurlauben/HM VI 204

3) *L. v. Tanner*

4) Diese zahlreichen, weiter untenstehenden Passagen sind unterstrichen.

5) s. Zurlauben/HM V 434 sowie Segesser/Ludwig Pfyffer III 431 Anm. 4 [Namen aller übrigen Hauptleute der Regimenter Pfyffer und Tanner]

6) *30*

Vidimierte Kopie, in franz. Sprache - AH 50, 144-149

22 A

1604-1626

A

QUITTUNGEN UEBER DEN ERHALT VON ABZAHLUNGSRATEN UND ZINSEN

Gehört zu AH 50/22

"i

Ce ... [16. Januar 1604] a esté païé par M.^e Claude l e R o u x conseiller du Roy [H e i n r i c h IV.], et tresorier des ligues de Suisse et Grisons ou son commis au sieur C o n r a r d [III.] Zurlauben secretaire du Canton [richtig der Stadt] de Zug pour et au nom du Capitaine [Johann] N u s b a u m e r desnommé au present contract¹, La somme de ... [25] escus² de ... [4] testons piece, en mesmes especes, Sur et en desduction de ... [3266] L ... [52] s. ... [10] d ... [?]³ deubz en principal par le Roy audict Nusbaumer, pour les causes y contenues, dont ... Zurlauben audict nom a passé quictance Laquelle et le present endossement ne serviroit que d'un seul acquict, fait par moy secretaire Interprette du Roy en Suisse a Solleurre ...

Signé pour servir d'endossement [Jean] V i g i e r.

ij.

Plus ce ... [8. Februar 1605], a encores esté païé par ... L e R o u x ou sondict commis audict ... [K o n r a d III.] Zurlauben, au nom dudict ... N u s b a u m e r La Somme de ... [100] escus de ... [58] s. piece en quartz d[e] L Sur et en desduction de ... [3241] L ... [52] s. ... [10] d ... [?]³ a luy deubz par le present contract desquelz ... [100] L ... Zurlauben a passé

quictance avec le present endossement a Solleurre ...

Signe Conrard Zurlauben.

ij.

Le ... [7. Oktober 1605] a esté païé par M.^e Claude d e b u g n o n s conseiller du Roy [H e i n r i c h IV.] et tresorier general des ligues de Suisse et grisons ou son Commis au sieur [K o n r a d III.] Zurlauben pour et au nom dudict ... Nusbaumer, La Somme de ... [435] livres Vallants ... [150] L de ... [58] s. piece, en testons Sur ... [3141] L ... [56] s. ... [10] d ... [?]³ qui restent deubz audict Nusbaumer par cedit contract de Laquelle somme de ... [435] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ...

Signé Conrard Zurlauben.

iiij.

Ce ... [1. Juli 1606] a esté païé par M.^e Pierre a l m e r a s conseiller du Roy [H e i n r i c h IV.] et tresorier general des ligues de Suisse et Grisons ou son commis au s.^r B e a t t J a c o b Zurlauben pour ledict ... N u s b a u m e r La Somme de ... [377] Livres pour la valler de ... [130] L de ... [58] s. piece Sur ... [2991] L ... [52] s. ... [10] d qui luy restent deubz ... de laquelle somme de ... [377] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec Le present endossement a Solleurre ...

Signé Beatt Jacob Zurlauben.

v.

Ce ... [29. August 1607] a esté païé par ... a l m e r a s ... au s.^r C o n r a r d Zurlauben porteur du present contract pour Ledict N u s b a u m e r La somme de ... [435] livres vallans ... [150] L de ... [58] s. piece Sur et en desduction de ... [2861] L ... [52] s. qui restent deubz audict Nusbaumer ... de laquelle somme de ... [435] L ... Zurlauben a passé quictance audict nom avec le present endossement a Solleurre ...

Signé Conrard Zurlauben.

vj.

Plus Ledict jour a encore esté païé par ... a l m e r a s ou sondict commis audict ... Zurlauben audict nom, La somme de ... [75] livres vallans ... [25] L de ... [58] s. piece et ... [50] s. aussy sur et en desduction de ce qui reste deub audict ... N u s b a u m e r, Et pour icelle delivrer au s.^r [Pierre?] B a d u e l [- Secrétaire et truchement du Roi - H e i n r i c h IV. - aux Ligues de Suisse et commis par sa Majesté à la sollicitation des debtes des Suisses -] auquel il La devoibt de Laquelle somme de ...

50/22A

[75] L et des ... [435] L cy dessus, ... Zurlauben n'a passé qu'une seule quictance a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

vij.

Le ... [3. Dezember 1608] a esté païé par M.^e Pierre C h o m e l conseiller du Roy [H e i n r i c h IV.] et tresorier general desdictes Lignes ou son commis, audict ... Zurlauben pour ... N u s b a u m e r, La Somme de ... [435] Livres vallans ... [150] L de ... [58] s. piece en quartz d[e] L, Sur ... [2686] L ... [52] s. ... [9] d qui restent deubz ... de Laquelle somme de ... [435] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement, a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

viiij

Ledict jour ... a encores esté payé par ... C h o m e l ou son commis, audict ... Zurlauben pour ... N u s b a u m e r, La Somme de ... [85] livres pour la velleur de ... [29] L de ... [58] s. piece et ... [18] s. sur ce qui reste deub par cedict contract faisant avec les ... [435] L contenuz en L'endossement precedent, La Somme de ... [520] livres dont ... Zurlauben n'a passé qu'une seule quictance avec le present endossement a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

ix

Ce ... [23. September 1609], a esté païé par ... a l m e r a s ou sondict commis au s.^r ... Zurlauben pour et au nom dudict N u s b a u m e r ... La Somme de ... [520] livres vallans ... [179] L de ... [58] s. piece et ... [58] s. Sur [2506] L ... [42] s. ... [9] d qui restent deubz ... de Laquelle somme de ... [520] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec Le present endossement, a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

x

Ce ... [19. Februar 1611] a esté païé par ... C h o m e l ... ou son commis, audict ... Zurlauben pour ... N u s b a u m e r ... La Somme de ... [520] livres vallans ... [179] L de ... [58] s. piece et ... [18] s. Sur ... [2327] L ... [24] s. ... [9] d qui restent deubz par cedict contract, de Laquelle somme de ... [520] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

xj

Ce ... [16. März 1612], a esté paié par ... a l m e r a s ... ou son commis, au s.^r ... Zurlauben, pour ... N u s b a u m e r, La Somme de ... [520] Livres vallans ... [179] L de ... [58] s. piece et ... [18] s. Sur ... [2148] L ... [6] s. ... [9] d, qui restent deubz ... de laquelle somme de ... [520] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

xij.

Ce ... [17. März 1613], a esté paié par ... C h o m e l ... ou sondict commis, audict ... Zurlauben pour ... N u s b a u m e r La Somme de ... [520] Livres vallans ... [179] L de ... [58] s. piece et ... [18] s. Sur ... [1968] L ... [46] s. ... [9] d qui restent deubz ... de laquelle somme de ... [520] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

xij.

Ce ... [15. Dezember 1614] a esté paié par ... a l m e r a s ... ou sondict commis, audict ... Zurlauben au nom dudict ... N u s b a u m e r La Somme de ... [520] Livres vallans ... [179] L de ... [58] s. et ... [18] s. Sur ... [1789] L ... [28] s. ... [9] d qui restent deubz ... de Laquelle somme de ... [520] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

xiiij.

Ce ... [20. Oktober 1615], a esté paié par ... C h o m e l ou sondict commis audict ... Zurlauben pour ... N u s b a u m e r [sel.] La somme de ... [520] Livres vallans ... [179] L de ... [58] s. piece et ... [18] s. Sur ... [1610] L ... [10] solz ... [9] de principal de laquelle somme de ... [520] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

xv.

Ce ... [29. März 1616], a esté paié par ... a l m e r a s ... ou sondict commis, audict ... Zurlauben au nom dudict ... N u s b a u m e r [sel.] La somme de ... [520] vallans ... [179] L de ... [58] s. piece et ... [18] s. Sur ... [1430] L ... [58] s. de principal restant deubz ... de laquelle somme de ...

50/22A

[520] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

xvj.

Ce ... [26. August 1618], a esté paié par M.^e Martin L y o n n e conseiller du Roy [L u d w i g XIII.] et tresorier general des ligues de Suisse et Grisons ou son commis au s.^r ... Zurlauben au nom dudict N u s b a u m e r [sel.] ... La somme de ... [520] Livres vallans ... [179] L de ... [58] s. piece et ... [18] s. Sur ... [1251] L ... [32] s. de principal restans deub par ce present contract, de La somme de ... [3266] L ... [56] s. ... [10] d de laquelle somme de ... [520] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

xvij

Ce ... [26. August 1618] a esté payé par ... C h o m e l ou sondict commis audict ... Zurlauben au nom dudict ... N u s b a u m e r [sel.], La somme de ... [520] livres vallans ... [179] L de ... [58] s. piece et ... [18] s. sur et en desduction de ... [1072] L ... [14] s. qui restent deubz en ce present contract, de Laquelle somme de ... [520] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec Le present endossement a Solleurre ...

Signé C o n r a d Zurlauben.

xviij.

Ce ... [31. August 1620] a esté paié par ... L y o n n e ... ou son commis au s.^r ... Zurlauben au nom dudict N u s b a u m e r [sel.], La somme de ... [520] L vallans ... [179] L de ... [58] s. piece et ... [18] s. Sur et en desduction de ... [892] L ... [54] s. de principal qui restent deubz ... de laquelle somme de ... [520] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben.

xix.

Ce ... [15. Dezember 1623], a esté paié par ... L y o n n e ... ou son commis, au s.^r B e a t t [II.] Zurlauben au nom dudict ... N u s b a u m e r [sel.], La somme de ... [520] Livres vallans ... [179] L de ... [58] s. piece et ... [18] s. Sur et en desduction de ... [713] L ... [36] s de principal qui restent deubz par cedict contract, de laquelle somme de ... [520] L ... Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement a Soleure ...

Signé Beatt Zurlauben.

xxx.

Ce ... [13. September 1624] a esté païé par M.^e Claude C h o m e l conseil-
ler du Roy [L u d w i g XIII.] et tresorier general des ligues de Suisse et
Grisons ou son commis audict ... C o n r a r d Zurlauben au nom dudict ...
N u s b a u m e r [sel.], La somme de ... [520] livres vallans ... [179] L
de ... [58] s. piece et ... [18] s. Sur ... [534] L ... [18] s. qui restent
deubz des... ... [3266] L ... [56] s. ... [10] d contenus au present contract
de laquelle somme de ... [520] L ... Zurlauben audict nom a passé quittance
avec Le present endossement a Solleurre ...

Signe Conrard Zurlauben


xxxj.


Ce ... [4. Februar 1626], a esté païé par ... L y o n n e ou son commis au-
dict ... Zurlauben au nom dudict ... N u s b a u m e r [sel.] La somme de ...
[1043] Livres ... [18] solz vallans ... [359] L de ... [58] s. piece et ...
[56] s. pour le reste et parfaict payement de La somme de ... [3256] L ...
[56] s. ... [10] d qui estoient deubz par cedict contract, de laquelle somme
de ... [1043] L ... [18] s. ... Zurlauben a passé quittance avec le present
endossement a Solleurre ...

Signé C o n r a r d Zurlauben."

"Collationné à L'original par moy Secretaire Interpreter du Roy [L u d-
w i g XIII.] aux Ligues de Suisse"

[gez. Jean] V i g i e r

Das Dokument - AH 50/22 und 22A - trägt den Vermerk: 

- 1) s. AH 50/22. Wie aus den nachfolgenden Quittungen zu ersehen, dürfte vor-
liegender Kontrakt bereits 1604 in den Besitz von Konrad III. Zurlauben
gelangt sein, s. auch AH 83, 74^r
- 2) Diese und zahlreiche, weiter untenstehende Passagen sind unterstrichen.
- 3) 

Vidimierte Kopie, in franz. Sprache - AH 50, 149-155

23

1625

A

SCHREIBEN VON [OBERST UND GARDEHPTM., KONRAD III.] ZURLAUBEN AN
DEN LANDSCHREIBER [DER FREIEN AEMTER, BEAT II.] ZUR-
LAUBEN, ABTEI MURI

"Min Sohn wyl dann B e n g g sich gegen mier declariertt lieber Jm Velttlin